



KARCE[®] INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED

泰 盛 實 業 集 團 有 限 公 司
(於百慕達註冊成立之有限公司)



中 期 報 告
Interim Report

2 0 0 1

1 2 8 7 4 3 7 6 2 0 8 0 9 6 9 3 0 8

1 2 8 7 4 3 7 6 2 0 8 0 9 6 9 3 0 8

2 5 2 0 7 9 2 1 2 0 3 0 8 1 0

中期業績

本人謹代表泰盛實業集團有限公司（「本公司」），連同其附屬公司統稱（「本集團」）之董事會（「董事會」）提呈本集團截至二零零一年六月三十日止六個月財政期間之未經審核綜合中期業績連同二零零零年同期之未經審核比較數字。

簡明綜合損益表

截至二零零一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日 止六個月	
		二零零一年 千港元 (未經審核)	二零零零年 千港元 (未經審核)
營業額	3	241,641	202,554
銷售成本		<u>(204,682)</u>	<u>(169,753)</u>
毛利		36,959	32,801
其他收入	4	3,545	2,703
分銷費用		(5,705)	(3,555)
行政開支		<u>(27,171)</u>	<u>(17,301)</u>
經營盈利	5	7,628	14,648
財務費用	6	<u>(1,873)</u>	<u>(3,301)</u>
除稅前盈利		5,755	11,347
稅項	7	<u>(970)</u>	<u>(845)</u>
除稅前少數股東權益		4,785	10,502
少數股東權益		<u>(403)</u>	<u>370</u>
應佔少數股東溢利淨額		<u>4,382</u>	<u>10,872</u>
每股盈利	8		
基本		<u>0.81仙</u>	<u>2.40仙</u>

除期內之股東應佔溢利淨額外，本集團並無重大之盈虧。因此，本中期賬目內並無呈列已確認綜合盈虧表。

簡明綜合資產負債表

於二零零一年六月三十日

	附註	二零零一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零零年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	264,619	265,373
流動資產			
存貨		108,228	101,142
貿易及其他應收款項	10	85,779	79,522
應收票據		—	1,270
可收回稅項		628	418
銀行結存及現金		65,039	46,131
		<u>259,674</u>	<u>228,483</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	11	133,597	124,101
稅項		23,133	21,555
應付股息		1	1
融資租賃及租購合約責任		1,511	3,094
銀行借款	12	9,348	29,562
		<u>167,590</u>	<u>178,313</u>
流動資產淨值		<u>92,084</u>	<u>50,170</u>
資產減流動負債總額		<u>356,703</u>	<u>315,543</u>
非流動負債			
融資租賃及租購合約責任		871	871
銀行借款	12	48,598	12,150
遞延稅項		266	266
		<u>49,735</u>	<u>13,287</u>
少數股東權益		<u>4,975</u>	<u>4,572</u>
		<u>301,993</u>	<u>297,684</u>
資本及儲備			
股本	13	53,976	54,000
儲備	14	248,017	243,684
		<u>301,993</u>	<u>297,684</u>

簡明綜合現金流量表

截至二零零一年六月三十日止六個月

截至二零零一年
六月三十日
止六個月
千港元
(未經審核)

經營業務之現金流入淨額	18,056
投資回報及融資費用之現金流出淨額	(900)
稅項之現金流出	(407)
投資活動之現金流出淨額	(10,896)
融資活動之現金流入淨額	<u>14,578</u>
現金及現金等值項目之增加	20,431
期初之現金及現金等值項目	<u>44,606</u>
期末之現金及現金等值項目	<u><u>65,037</u></u>
現金及現金等值項目之分析	
銀行結餘及現金	65,039
銀行透支	<u>(2)</u>
	<u><u>65,037</u></u>

簡明財務報表附註

截至二零零一年六月三十日止六個月

1. 編製基準

本簡明財務報表乃按照香港會計師公會頒發之標準會計準則第二十五條『中期財務報告』及香港聯合交易所證券上市條例『上市條例』附錄十六之有關披露要求而編製。惟經上市條例允許，未有在簡明綜合已確認損益表或包括在會計期間結束於二零零零年七月一日或以後的中期財務報告內之首份簡明綜合現金流量表中，按標準會計準則第二十五條的要求，列載比較數字。上市規則批准此種有別於會計實務準則第二十五條之做法。

2. 主要會計政策

本簡明財務報表乃按歷史成本常規而編製。

在編製中期財政報告時採納之會計政策，除以下所述者外，均與本集團截至二零零零年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採納者完全一致。

在本期間，集團首次採納以下由香港會計師公會所頒發之修訂或新標準會計準則：

分項報告

集團首次在其中期報告期間所採納的標準會計準則第二十六條「分項報告」，為財務資料的分項分析建立基本原則。詳細資料載於本財務報表附註3。

3. 分部資料

本集團截至二零零一年六月三十日止六個月按業務及地區分析之營業額及經營盈利之貢獻如下：

按業務劃分之營業額：

	截至二零零一年 六月三十日止六個月 收入		截至二零零零年 六月三十日止六個月 收入	
	外部銷售 千港元	分部業績 千港元	外部銷售 千港元	分部業績 千港元
電子計算機	132,169	3,606	110,954	8,739
電子記事簿	45,246	1,237	44,014	4,731
導電硅橡膠按鍵	19,848	4,368	26,678	4,570
印制電路板	44,069	2,771	20,908	(2,369)
其他	309	(1,392)	—	—
綜合	<u>241,641</u>	10,590	<u>202,554</u>	15,671
銀行利息收入		973		216
未分配之企業開支		<u>(3,935)</u>		<u>(441)</u>
經營溢利		<u>7,628</u>		<u>15,446</u>

3. 分部資料 (續)

按地區劃分之營業額：

	截至二零零一年 六月三十日止六個月 收入		截至二零零零年 六月三十日止六個月 收入	
	外部銷售 千港元	分部業績 千港元	外部銷售 千港元	分部業績 千港元
日本	66,723	3,016	35,665	2,779
香港	51,188	2,270	41,353	2,969
美國	30,211	1,359	43,778	3,320
中國 (香港除外)	25,646	1,045	33,175	2,599
歐洲	29,528	1,294	18,639	1,442
亞洲其他國家	19,732	845	21,891	1,938
台灣	11,552	486	—	—
中東	4,877	179	6,825	528
非洲	1,689	74	—	—
其他	495	22	1,228	96
綜合	<u>241,641</u>	10,590	<u>202,554</u>	15,671
銀行利息收入		973		216
未分配之企業開支		(3,935)		(441)
經營溢利		<u>7,628</u>		<u>15,446</u>

4. 其他收入

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零一年 千港元 (未經審核)	二零零零年 千港元 (未經審核)
其他收入包括：		
利息收入	973	216
租金收入淨額	<u>117</u>	<u>117</u>

5. 經營盈利

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零一年 千港元 (未經審核)	二零零零年 千港元 (未經審核)
經營盈利經扣除下列項目後計算：		
滙兌收益淨額	212	204
折舊及攤銷：	13,977	13,671
有關租用單位之經營租賃租金	141	231
僱員成本	35,962	28,077

6. 財務費用

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零一年 千港元 (未經審核)	二零零零年 千港元 (未經審核)
應付利息：		
—於五年內悉數償還之銀行貸款	1,725	3,737
—根據融資租賃及租購合約之債務	148	362
	<u>1,873</u>	<u>4,099</u>

7. 稅項

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零一年 千港元 (未經審核)	二零零零年 千港元 (未經審核)
稅項包括：		
香港利得稅		
— 本年度	—	76
中國大陸稅項	970	769
	<u>970</u>	<u>845</u>

香港利得稅乃按本期間於香港經營之估計應課稅盈利，以16%稅率（二零零零年：16%）計算。

於其他司法權區內產生之稅項乃按有關權區內之現行稅率計算。

因所有時差之影響極為輕微，故並無就遞延稅項作出撥備。

8. 每股盈利

每股盈利乃按截至二零零一年六月三十日止六個月之未經審核股東應佔溢利淨額約4,382,000港元（截至二零零零年六月三十日止六個月：10,872,000港元）及本期內已發行之普通股加權平均數539,937,945股（截至二零零零年六月三十日止六個月：450,000,000股）計算。

因無嚴重之攤薄影響，故並無呈列每股全面攤薄盈利。

9. 物業、廠房及設備

截至二零零一年六月三十日止六個月，本集團已動用約5,000,000港元為印制電路板部門購置若干機器及設備。此外，約8,000,000港元已作為位於中華人民共和國廣東省東莞之其他兩幢分別為製造電子產品及導電硅橡膠按鍵之廠房購置機器、裝置及設備之用。

10. 貿易及其他應收款項

本集團給予其貿易客戶平均60日之信貸期。

貿易應收款項之賬齡分析如下：

	於	
	二零零一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零零年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
未到期或於30日內過期	61,464	54,483
過期31 — 60日	3,906	6,743
過期61 — 90日	1,980	6,045
過期超過90日	12,095	8,829
	<hr/>	<hr/>
其他應收款項	79,445	76,100
	6,334	3,422
	<hr/>	<hr/>
	<u>85,779</u>	<u>79,522</u>

11. 貿易及其他應付款項

貿易應付款項之賬齡分析如下：

	於	
	二零零一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零零年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
未到期或於30日內過期	54,978	47,689
過期31 — 60日	18,959	12,332
過期61 — 90日	10,215	6,345
過期超過90日	9,458	6,469
	<hr/>	<hr/>
其他應付款項	93,610	72,835
	39,987	51,266
	<hr/>	<hr/>
	<u>133,597</u>	<u>124,101</u>

12. 銀行借貸

	於	
	二零零一年 六月三十日	二零零零年 十二月三十一日
	千港元 (未經審核)	千港元 (經審核)
銀行透支	2	546
銀行貸款	57,944	40,187
信託收據貸款	—	979
	<u>57,946</u>	<u>41,712</u>
有抵押	57,944	40,187
無抵押	2	1,525
	<u>57,946</u>	<u>41,712</u>
銀行借貸之還款期分析如下：		
一年內	9,348	29,562
一至二年	2,803	9,346
二至五年	45,795	2,804
	<u>57,946</u>	<u>41,712</u>
減：須於一年內到期償還 並列入流動負債中之款額	<u>(9,348)</u>	<u>(29,562)</u>
於一年後到期償還之款額	<u>48,598</u>	<u>12,150</u>

13. 股本

	二零零一年 六月三十日 股份數目 (未經審核)	二零零零年 十二月 三十一日 股份數目 (經審核)	二零零一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零零年 十二月 三十一日 千港元 (經審核)
法定：				
每股面值0.1港元 之普通股	<u>2,000,000,000</u>	<u>2,000,000,000</u>	<u>200,000</u>	<u>200,000</u>
已發行及繳足：				
期初	540,000,000	450,000,000	54,000	45,000
發行股份	—	90,000,000	—	9,000
購回及註銷股份	<u>(240,000)</u>	<u>—</u>	<u>(24)</u>	<u>—</u>
期末	<u>539,760,000</u>	<u>540,000,000</u>	<u>53,976</u>	<u>54,000</u>

於截至二零零一年六月三十日止六個月，本公司於香港聯合交易所有限公司購回市面每股面值0.10港元之股份240,000股。於結算日後，此等已發行及繳足股本中之240,000股股份已由本公司註銷，而購回及註銷240,000股股份已計入財務報表中。

購回該等股份之已付溢價48,600港元已於留存溢利中扣除及24,000港元之金額已由留存溢利中轉移至資本贖回儲備。此等資料載於本財務報表附註14。

14. 儲備

	股份 溢價 賬	資本 贖回 儲備	資本 儲備	特殊 儲備	實繳 盈餘	法定 儲備	資產 重估 儲備	匯兌 儲備	商譽 儲備	留存 溢利	總額
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
本集團											
期初	79,648	—	35,597	19,487	—	6,246	44,867	(1,847)	(31,539)	91,225	243,684
購回股份	—	24	—	—	—	—	—	—	—	(73)	(49)
期內溢 利淨額	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,382	4,382
	<u>79,648</u>	<u>24</u>	<u>35,597</u>	<u>19,487</u>	<u>—</u>	<u>6,246</u>	<u>44,867</u>	<u>(1,847)</u>	<u>(31,539)</u>	<u>95,534</u>	<u>248,017</u>

本集團之特殊儲備乃根據集團重組，以本公司附屬公司之已發行股本換取其他附屬公司之已發行股本所產生之股本面值差額。

本集團之資本儲備乃根據集團重組，毋需代價收購附屬公司之其他股本權益而產生之儲備，以及一家附屬公司保留溢利資本化。

本公司之實繳盈餘乃指本公司取得附屬公司之綜合股東資金當日及本公司根據集團重組就是項收購所發行股份面值差額。

管理層論述及分析

業務及營運回顧

截至二零零一年六月三十日止六個月，本集團錄得營業額約242,000,000港元，較二零零零年同期約202,000,000港元增加約19.8%。

由於在業內用以製造本集團產品之部件及元件之市場價格下跌，加上折舊支出以及研究開發費用上升，導致股東應佔純利下降至約4,400,000港元（二零零零年：約10,800,000港元）。

電子計算機及電子記事簿

於回顧期間內，本集團繼續專注向遍及日本、歐洲及美國之著名品牌客戶銷售電子計算機及電子記事簿。電子計算機及電子記事簿之銷售額分別上升至約132,000,000港元及45,000,000港元，約佔本集團營業額之55%及19%。

回顧期內，集團以本身品牌「KARCE」及「COCO & JAN」製造及銷售之電子計算機之營業額上升約60%。該等以集團本身品牌「KARCE」及「COCO & JAN」製造及銷售之電子計算機產品銷往海外市場，包括中東、非洲及其他東南亞國家。本集團將繼續與其海外分銷商合作進行市場推廣的策略，以進一步刺激對該等產品之需求。

本集團將繼續採取客戶多元化、高增值生產、有效控制成本及質量管理之業務策略。

導電硅橡膠按鍵

截至二零零一年六月三十日止六個月，導電硅橡膠按鍵之營業額維持於約19,800,000港元（二零零零年：約26,700,000港元），約佔本集團營業額約8%。於回顧期間，本集團之業務策略仍然為鞏固其主要客戶基礎，並為日本及中國眾多馳名客戶提供服務。此業務對本集團經營溢利之貢獻約達4,400,000港元。

導電硅橡膠按鍵乃生產電子計算機、電子記事簿、流動電話及視聽產品之重要元件。本集團之導電硅橡膠按鍵主要用於電子計算機、數據庫、電子記事簿、流動電話及遙控裝置。董事會認為導電硅橡膠按鍵市場在來年將保持穩定。

印制電路板

截至二零零一年六月三十日止六個月，印制電路板之營業額大幅上升至約44,000,000港元（二零零零年：約21,000,000港元），約佔本集團營業額18%。於回顧期間內，本集團繼續重整其產品組合，將印制電路板多元化，由單層或雙層轉為多層，藉此爭取更高邊際利潤。本集團在此方面之努力令邊際毛利較去年同期增長約13%（二零零零年：約6.5%）。

隨著印制電路板業務大幅增長，本集團於本報告日期已耗資約8,000,000港元購入機器，董事會對印制電路板業務未來之表現及前景保持樂觀。

本集團之整體邊際毛利輕微下跌約5.6%至約15.3%。(二零零零年: 16.2%)

故此, 截至二零零一年六月三十日止六個月之未經審核股東應佔綜合溢利為4,400,000港元, 較二零零零年同期下降約59%。

股本

由於財政狀況穩健, 本集團於市場上回購股份。回購股份旨在增強本集團之資產淨值及每股盈利。

流動資金及財政資源

本集團業務所需資金一般來自內部產生之現金流量及往來銀行所提供之銀行融資。

審慎理財及選擇性之投資, 令本集團之財務狀況維持穩健。於二零零一年六月三十日, 本集團手頭現金約達65,000,000港元(二零零零年: 46,000,000港元)。

本集團現時之銀行融資總額約為170,000,000港元(二零零零年: 160,000,000港元)。於香港之一般貿易及透支之融資額度約為112,000,000港元(二零零零年: 102,000,000港元), 而於中國國內銀行之定期貸款銀行融資總額則約為58,000,000港元(二零零零年: 45,000,000港元)。所有於中國國內銀行之定期貸款銀行融資均以人民幣列值。

於二零零一年六月三十日，債項總額（包括銀行借貸及融資租賃與租購合約責任項目下之總債務）約為60,000,000港元（二零零零年：約46,000,000港元）。

於二零零一年六月三十日，債項總額佔股東資金總額約20%（二零零零年：約15%）。

經仔細考慮現金結餘及現時可動用之銀行融資後，董事會認為，本集團具備充足及穩健之財政資源，應付其日後拓展計劃及營運資金之需求。

私人配售所得款項用途

本集團於二零零零年八月透過向獨立專業及機構投資者發行本公司股本中每股面值0.10港元之新股90,000,000股，每股股份作價0.45港元，扣除有關開支後共集資約39,000,000港元。

截至本報告日止，私人配售之所得款項淨額之動用情況如下：

- 約8,000,000港元用作推廣電子記事簿及其他電子產品；及
- 約10,000,000港元用作發展新產品，包括電子手帳、網上照相機、電子書、數碼無線電話（「DECT」）及其他電訊產品；及
- 約15,000,000港元用作本集團之營運資金。

私人配售所得款項餘額約6,000,000港元現存放於銀行作短期存款，而董事目前擬將該等款項用於來年開發新產品，包括電子書、DECT及其他電訊產品。董事會相信，私人配售之所得款項將按計劃動用，並符合本集團及其股東之整體利益。

未來計劃及展望

於回顧期內，本集團保持積極發展勢頭。儘管如此，董事會預期由於全球經濟、政治及金融的不穩定性，將導致日後經營環境更趨困難，因此，董事會將致力維持穩健的財務狀況及保持低負債比率。

展望未來，董事會將會繼續整固現有業務及尋求新的增長點，同時實行嚴謹的成本控制及嚴格的風險管理，以應付全球經濟日益增加的不穩定因素。

本集團將繼續專注於其核心業務，並憑藉其研究與開發之優勢及其國際出口銷售及市場推廣之網絡，鞏固其市場領導地位。

董事會亦相信，憑藉集團強大的管理隊伍、產品多元化、與客戶已建立之密切關係，以及有效之策略部署，集團有信心維持其發展方向，並使集團日後邁向成功。

董事於證券之權益

股份

於本報告刊發當日，各董事於本公司或任何聯營公司（定義見證券（披露權益）條例（「披露權益條例」））之股份或其他證券中擁有本公司根據披露權益條例第29條置存之登記冊所記錄之權益，或根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之權益如下：

姓名	所持股份數目	
	個人權益	公司權益
唐錫麟先生	1,532,000	231,180,000 (附註)
李嘉輝先生	1,100,000	無 (附註)
譚龍鎖先生	696,000	無 (附註)
高麗琮女士	764,000	無 (附註)
鍾惠愉女士	928,000	無 (附註)
吳永燁先生	850,000	無

附註：該等股份約佔本公司股本權益之42.8%並由Sapphire Profits Limited持有。Sapphire Profits Limited之已發行股本由唐錫麟先生實益持有其中之約88.06%，李嘉輝先生實益持有其中之約3.37%，高麗琮女士實益持有其中之約3.37%，譚龍鎖先生實益持有其中之約2.6%及鍾惠愉女士實益持有其中之約2.6%。

除上文披露者外，於二零零一年六月三十日，各董事、行政總裁或彼等各自之聯繫人士概無持有須記錄於根據披露權益條例第29條而置存之登記冊上之本公司或其任何聯營公司（定義見披露權益條例）證券之任何實益權益。

董事購買本公司股份之權利

購股權

根據於一九九八年二月十四日生效之購股權計劃之條款，董事會可授予本公司或其任何附屬公司之任何董事及全職僱員購股權，以認購本公司之股份，惟購股權可認購股份之上限不得超過本公司不時已發行股本之10%，而認購價應相等於股份之面值以及於授予購股權之日前五個交易日股份於聯交所之平均收市價之80%（以較高者為準）。

於二零零零年七月二十四日，根據計劃授予之購股權可以每股0.528港元之行使價於二零零零年七月二十四日至二零零三年七月二十三日期間內之任何時間認購合共本公司12,210,000股普通股。

本公司並無就截至二零零一年六月三十日止六個月授予之購股權收取任何代價。

於截至二零零一年六月三十日止六個月根據購股權計劃授予之購股權之變動概要如下：

姓名	職位	於二零零零年		於二零零一年		行使價 港元
		十二月 三十一日結餘	已授予	已行使	六月三十日 結餘	
唐錫麟先生	董事	1,532,000	—	—	1,532,000	0.528
李嘉輝先生	董事	1,100,000	—	—	1,100,000	0.528
高麗琮女士	董事	764,000	—	—	764,000	0.528
鍾惠愉女士	董事	928,000	—	—	928,000	0.528
譚龍鎖先生	董事	696,000	—	—	696,000	0.528
吳永燁先生	董事	850,000	—	—	850,000	0.528
其他	僱員	6,340,000	—	—	6,340,000	0.528
		<u>12,210,000</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>12,210,000</u>	<u>0.528</u>

除上述所授予之購股權外，並無於截至二零零一年六月三十日止六個月內根據購股權計劃授出任何購股權予董事。

除上述所披露者，本公司及其任何附屬公司於截至二零零一年六月三十日止六個月內概無參與訂立任何安排，致使董事、彼等各自之配偶或未滿18歲之子女可藉購入本公司或其他任何法人團體之股份或債券而獲益。

主要股東

於本報告刊發當日，按本公司根據披露權益條例第16(1)條存置之名冊顯示，除上述披露之各董事及以下股東之權益外，本公司並無接獲任何人士通知擁有本公司已發行股本10%或以上之權益。

姓名	股份數目	權益百分比
Perfect Treasure Investment Limited (附註)	88,900,000	16.5

附註：Perfect Treasure Investment Limited乃一家於香港註冊成立並於香港聯合交易所有限公司上市的公司，並由泛華科技集團有限公司持有。

公司監管

董事概不知悉任何資料可合理指出本公司現時及於截至二零零一年六月三十日止之六個月並無遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14所載之最佳應用守則，惟本公司所有非執行董事獲委任時均無訂明任期，彼等須輪值退任及根據本公司細則於股東週年大會中重選。

審核委員會

審核委員會（「該委員會」）已聯同管理層審閱本集團所採用之會計原則及慣例，並已討論有關審核、內部控制及財務報告等事宜，包括審閱截至二零零一年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期業績。

該委員會之成員包括兩名本公司之獨立非執行董事。

購買、贖回或出售證券

於截至二零零一年六月三十日止六個月，本公司已於聯交所購回其若干股份。此等上市證券隨即已全部由本公司註銷，詳情如下。

購回月份	已購回之 股份數目	每股價格		已付總價格 港元
		最高 港元	最低 港元	
二零零一年四月	88,000	0.310	0.30	26,880
二零零一年五月	152,000	0.335	0.27	45,720
	<u>240,000</u>			<u>72,600</u>

上文提及之股份購回旨在提高本公司之資產淨值及每股盈利。

除上文所披露者外，期內本公司及其各附屬公司概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

鳴謝

最後，承蒙本集團全體員工盡忠職守及鼎力支持，本人謹此代表董事會致以深切謝意。此外，承蒙各股東、供應商、往來銀行及客戶不斷之支持，本人亦謹此致謝。

承董事會命
主席兼董事總經理
唐錫麟

香港，二零零一年九月二十四日